



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 18.6.2012
COM(2012) 290 final

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/017 ES/ Aragón Construction, Spanien)

BEGRUNDELSE

Punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning giver mulighed for gennem en fleksibilitetsmekanisme¹ at anvende Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) med et årligt loft på 500 mio. EUR ud over lofterne i den finansielle rammes relevante udgiftsområder.

Betingelserne for EGF-støtte er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen².

Den 28. december 2011 indgav Spanien ansøgning EGF/2011/017 ES/Aragón Construction om økonomisk EGF-støtte som følge af afskedigelser i 377 virksomheder, der er aktive inden for i NACE (rev. 2)-hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger")³ i NUTS II-regionen Aragón (ES24) i Spanien.

Efter en nøje gennemgang af ansøgningen konkluderer Kommissionen i overensstemmelse med artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006, at betingelserne for økonomisk støtte i henhold til denne forordning er opfyldt.

RESUMÉ AF ANSØGNINGEN OG ANALYSE

Nøgledata:	
EGF-referencenummer	EGF/2011/017
Medlemsstat	Spanien
Artikel 2	litra b)
Berørte virksomheder	377
NUTS II-region	Aragón (ES24)
NACE (rev. 2)-hovedgruppe	41 ("Opførelse af bygninger")
Referenceperiode	31.1.2011 – 31.10.2011
Startdato for de individualiserede tilbud	28.12.2011
Ansøgningsdato	28.12.2011

¹ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

² EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1893/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af den statistiske nomenklatur for økonomiske aktiviteter NACE rev. 2 og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3037/90 og visse EF-forordninger om bestemte statistiske områder, EUT L 393 af 30.12.2006, s. 1.

Afskedigelser i referenceperioden	836
Afskedigede arbejdstagere, der forventes at deltage i foranstaltningerne	320
Udgifter til de individualiserede tilbud (EUR)	1 971 530
EGF-implementeringsomkostninger ⁴ i EUR	28 470
EGF-implementeringsomkostninger i procent	1,42
Samlet budget (EUR)	2 000 000
EGF-støtte (65 %) i EUR	1 300 000

1. Ansøgningen blev forelagt Kommissionen den 28. december 2011 og suppleret med yderligere oplysninger i perioden frem til den 23. marts 2012.
2. Ansøgningen opfylder betingelserne for anvendelse af EGF i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006 og blev indgivet inden for den frist på 10 uger, der er fastsat i forordningens artikel 5.

Sammenhængen mellem afskedigelserne og de gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, som kan tilskrives globaliseringen eller den internationale finansielle og økonomiske krise

3. For at fastslå, at der er en sammenhæng mellem afskedigelserne og den internationale finansielle og økonomiske krise, anfører Spanien, at krisen har haft betydelige konsekvenser for bygge- og anlægssektoren. Lånene til bygge- og anlægssektoren og til fysiske personer er således blevet drastisk reduceret, og efterspørgslen efter nye huse faldt i takt med forbrugernes faldende tillid til markedet og manglen på likvide midler.
4. Kommissionen erkendte i sin økonomiske genopretningsplan, at efterspørgslen inden for bygge- og anlægssektoren i Unionen var styrtdykket som følge af krisen. Tilgængelige oplysninger bekræfter, at der forekom en betydelig afmatning inden for bygge- og anlægssektoren, idet aktiviteterne i EU-27 faldt i otte på hinanden følgende kvartaler (1. kvartal 2009 til 4. kvartal 2010) i forhold til samme periode året før, hovedsagelig på grund af et fald i de private investeringer på boligmarkedet.
5. Resultaterne i 2009 fra bygge- og anlægssektoren i Spanien fulgte den samme negative tendens som for gennemsnittet i EU-27. Imidlertid blev afmatningen i den spanske bygge- og anlægssektor i 2010 og i første halvår af 2011 yderligere forværret.

2009				2010				2011			
1. kvar-	2. kvar-	3. kvar-	4. kvar-	1. kvar-	2. kvar-	3. kvar-	4. kvar-	1. kvar-	2. kvar-	3. kvar-	4. kvar-

⁴ I overensstemmelse med artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006.

	tal	tal	tal	tal	tal	tal	tal	tal	tal	tal	tal	tal
EU 27	-12,8	-11,3	-12,0	-8,7	-8,6	-0,9	-1,8	-2,5	1,1	-2,8	1,5	1,5
ES	-10,9	-11,6	-17,8	-4,2	-12,9	-7,0	-34,9	-27,5	-36,6	-27,9	5,6	-3,5

Kilde: EUROSTAT

6. Det fremgår også af andre indikatorer, f.eks. antallet af byggetilladelser eller antallet af påbegyndte byggerier, at efterspørgslen inden for byggeriet (boliger) i Spanien gik tilbage. Antallet af byggetilladelser i Spanien faldt med 75,6 % i 2009 og med 82,8 % i 2010 sammenlignet med 2007, som var det sidste år inden krisen. Antallet af påbegyndte byggerier faldt med 52,2 % i 2009 sammenlignet med 2008 og med 76,7 % sammenlignet med 2007.



7. De argumenter, der er fremført i tidligere sager⁵ om bygge- og anlægssektoren i forbindelse med opførelsen af byggerier, og ifølge hvilke afskedigelserne er en direkte følge af krisen, er fortsat gyldige.

Dokumentation for antallet af afskedigelser og opfyldelse af kriterierne i artikel 2, litra b)

8. Spanien indgav ansøgningen i medfør af interventionskriteriet i artikel 2, litra b), i forordning (EF) nr. 1927/2006, som forudsætter mindst 500 afskedigelser over en periode på ni måneder i virksomheder i samme NACE (rev. 2)-hovedgruppe i én region eller to sammenhængende regioner på NUTS II-niveau i en medlemsstat.
9. Der er ifølge ansøgningen tale om 836 afskedigelser i 377 virksomheder i NACE (rev. 2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger") i NUTS II-regionen Aragón (ES24) i referenceperioden på ni måneder fra 31. januar 2011 til 31. oktober 2011. Der blev beregnet 767 afskedigelser i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, andet led, i forordning (EF) nr. 1927/2006. Der blev desuden beregnet 69 afskedigelser i

⁵ EGF/2009/017 LT/Construction of buildings: SEK (2010) 021.
EGF/2010/019 IE/Construction 41: KOM (2011) 617.
EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Sydtirol - Construction: KOM (2011) 480.
EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana - Construction: COM (2012) 053.

overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, tredje led, i samme forordning. Kommissionen har fået bekræftet, således som det kræves i artikel 2, stk. 2, andet afsnit, tredje led, at dette er det faktiske antal afskedigelser.

Redegørelse for afskedigelsernes uforudseelighed

10. De spanske myndigheder gør gældende, at den finansielle og økonomiske krise har medført et pludseligt kollaps i verdensøkonomien med dramatiske konsekvenser for mange sektorer. Recessionen i bygge- og anlægssektoren med en pludselig stramning af betingelserne for adgang til finanskreditter og en voldsom opbremsning i ordretilgangen er uden fortilfælde i nyere tid. Som et resultat af krisen har den økonomiske udvikling siden 2008 ikke fulgt tendenserne fra de foregående år. Afskedigelserne i bygge- og anlægssektoren kunne derfor hverken have været forudset eller afværget på en let måde.

Identifikation af de virksomheder, der har gennemført afskedigelser, og de arbejdstagere, der er tiltænkt støtte

11. Ansøgningen vedrører i alt 836 afskedigelser i følgende 377 virksomheder:

Virksomheder og antal afskedigelser			
ABELLAN CALAVIA JESUS	1	ELCONSA OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.	1
ABIAN DURAN TOMAS	1	ENCOFRADOS JAVIER CALDERÓN, S.L.	1
ABILIO FRANCISCO FRANCO GALLEGO, S.L.	1	ENJUANES BADÍA MANUEL	1
ABSIDE TECNICOS INMOBILIARIOS, S.L.	2	ENTRAMADOS Y CONSTRUCCIÓN ARAGONESA, S.L.	2
ACAMPO CASELLAS, S.A.	1	EOMSA-6, S.L.	4
ACIEROID, S.A.	1	ESFOR PROYECT MANAGER, S.L.	1
ADOBE CONSTRUCCIÓN INTEGRAL, S.L.	1	ESGOTRES, S.L.	1
AGORASPORT, S.A.	1	ESPACIO CONSTRUCTIVO DUNARA, S.L.	1
AGRACONSA EMPRESA CONSTRUCTORA SA	6	ESTENTOR CONSTRUCCIONES Y OBRAS, S.L.	3
AGROCONSTRUCCIONES ESTARRUN, S.L.	8	ESTROSCA SL	1
ALBAS HUERVA, S.L.	1	ESTRUCTURAS ARAGON, S.A.	3
ALBERO ALEJALDRE CONSTRUCCIONES, S.L.	1	ESTRUCTURAS CORELLANAS DEL NORTE, .L.	11
ALCANZA AGILIDAD, S.L.	2	ESTRUCTURAS CORELLANAS, S.L.	6
ALEVAL GESTIÓN, S.L. UNIPERSONAL	1	ESTRUCTURAS EL AGUSTÍN, S.L.	1
ALROSIL CONSTRUCCIONES, S.L.	1	ESTRUCTURAS HORMIGONES Y VIVIENDAS SA	7
ANTONIO JOSE AGUSTIN EDO	1	ESTRUCTURAS LOVER SL	1
ARAGOKEN SL	1	ESTUDIO PUENTE DE PIEDRA 2004, S.L.	1
ARAGON INTSER 4 SL	1	EUROAUGUSTA SL	4

Virksomheder og antal afskedigelser			
ARAGONESA DE DERRIBOS Y OBRAS S.L.	2	EXCAVACIONES LOYJESA SL	8
ARAGONESA DE MONTAJES TECNICOS Y DECORATIVOS	1	EXPLOTACION DE ARIDOS EBRO SL	1
ARAGONESA DE OBRAS CIVILES SL	1	FABREGAS AÑAÑOS JOSE	1
ARAGONESA DE PROYECTOS Y OBRAS SL	6	FÁBRICAS, EDIFICACIÓN Y CONTRATAS, S.A.	2
ARANDA MARTÍN RAFAEL	4	FCC CONSTRUCCIÓN, S.A.	2
ARAPROFORMA SL	2	FÉLIX CEBOLLA HURTADO, S.L.	2
ARASCON VÍAS Y OBRAS SA	21	FERBA SERVICONS SL	1
ARDIS ONVEST GROUP SLU	1	FERISA ZARAGOZA, S.A.	1
ARFAVIMA, S.L.	3	FERNANDO CASCAROSA CIVIAC Y RAFAEL PICO ESCANI	1
ARICO CONSTRUCCIONES S.L.	1	FIRMES Y EDIFICACIONES URBANAS, S.L.	2
ARIDOS Y EXCAVACIONES MATARRAÑA SL (AREXMA)	1	FORJADOS Y CUBIERTAS SA	1
ÁRIDOS Y EXCAVACIONES ZUERA, S.L.	1	FORJADOS Y ESTRUCTURAS HERMANOS VALERO, S.I.	1
ARIÑO LATORRE JOAQUI	1	FRANCISCO RUSSO CONSTRUCCIONES, S.L.	2
ARIÑO RIBERA JOAQUI	1	FRAYSA 2000, S.L.	1
ARRUEBO CONSTRUCCIONES, S.L.	2	FUENTECANAL CONSTRUCCIONES SL	2
AUJASA S.L.	1	GARCES ESTEBAN ENRIQU	1
AVENTÍN SAHÚN JOSÉ M	5	GARCÍA AZCUTIA CONSTRUCCIONES , S.L.	1
BAQUEDANO ALONSO GREG	1	GARNASA SA	1
BARCELO COLOMER JOSE M	1	GESDHYAT, S.L.	1
BELLO NAVARRO FRANCI	2	GEST., COORD. Y CONTR. OBRAS SL	1
BELZAN CONSTRUCCIONES SL	1	GESTIÓN INTEGRAL DE OBRAS DEL BAJO ARAGÓN, S.L.	1
BERNAL FANLO, S.L.	1	GIL PELLEJERO JOSE L	1
BIFORIS, S.L.	1	GIMENEZ DIUSTO NICOLA	1
BROTO & NAVARRO, S.A.	6	GOTICO CONSTRUCCIONES Y REHABILITACIONES SA	21
BRUESA INMOBILIARIA, S.A.	15	GRUPO DE INVERSIONES ARAGONESAS, S.L.	1
BURBETON S.L.	1	GRUPO RESTARAGON SL	1
CANAAN BUILDING, S.L.	3	HECTOR D. CIFUENTES Y DANIEL EZEQUIEL CIFUENTES	1
CARDOZO RAUL	1	HERNANDO SALANOVA, S.L.	1

Virksomheder og antal afskedigelser

CASETANIA, S.L.	1	HIPEBON, S.L.	1
CADEVILLA HERMANOS, S.L.	2	HNOS. SANCHEZ, COM.B.	1
CERRAMIENTOS INDUSTRIALES CODESPORT SA	3	HORMICONS ESTRUCTURAS DE HORMIGÓN, S.L.	2
CETINA PIQUERAS JOSE	1	HUGUET HERNÁNDEZ JOSÉ M	1
CIMESTAC CONSTRUCCIONS SL	1	IBAÑEZ BES JOSE J	1
CLARKE MODET Y CIA, S.L.	2	INFRAESTRUCTURA CONSTRUCCION Y PLANEAMIENTO SL	1
COALVI SA	4	INGENIERÍA Y CONSTRUCCIONES MOYMAR, S.A.	3
COANFI, S.L.	4	INMOBILIARIA BUIL, S.A.	1
COMERCIAL, DISEÑO Y CONSTRUCCIONES CODISCO	1	INMOBILIARIA NUEVOPRADO SL	1
COMPAÑÍA DE FERRALLISTAS DE MADRID Y ZARAGOZA	1	INSTALACIONES DE TABIQUERÍA SECA SL	5
COMPAÑÍA INMOBILIARIA DE TANSACIONES Y ALQUIL	1	INSYE INSTALACIONES DE SEGURIDAD VIAL, S.L.	1
CONAVINSA, S.A.	2	INTEGRAL DE OBRAS Y SERVICIOS TERUEL, S.L.	1
CONPAVE, S.L.	1	INTERMEDIACIÓN INMOBILIARIA 2010, S.L.	2
CONSEMI SABIÑÁNIGO, S.L.	1	INVERSIONES PATRIMONIALES DUERO SL	1
CONSTRUCCIONE SY REFORMAS EXPOZARAGOZA, S.L.L.	2	JACA ANETO, S.L.	3
CONSTRUCCIONES ABADÍA, S.A.	1	JAVIER ARILLA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ADAN MARTIN, S.L.	1	JESÚS BENAVENTE, S.L.	1
CONSTRUCCIONES AGUSTIN VASILE, S.L.	1	JIMENEZ SANZ JESU	1
CONSTRUCCIONES ALCORAZ, S.L.	3	JIMESCO OBRAS Y ENCOFRADOS, S.L.L.	2
CONSTRUCCIONES ALERMA, S.L.	1	JLC CONSTRUCCIONES , S. COOP.	4
CONSTRUCCIONES ALPES SA	1	JOFRA ALCAÑIZ CONSTRUCCIONES SL	2
CONSTRUCCIONES ALTIPE, S.L.U.	1	JORMIMAN, S.I.	1
CONSTRUCCIONES AMADO TERRÉN S.L.	1	JOSÉ ANDRÉS TARANCÓN GALLEGO	6
CONSTRUCCIONES ANCO, S.I.	1	JOSÉ LUIS RONCAL, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ARÉVALO ZARAGOZA, S.L.	1	JOSÉ LUIS VICIOSO, S.L.	1
CONSTRUCCIONES BELMONTE DE SAN JOSÉ, S.L.	1	KASERO Y CUENCA CONSTRUCCIONES, S.L.	3
CONSTRUCCIONES BERNAL FANLO, S.L.	2	LAFUENTE SANCHEZ JOSE	1
CONSTRUCCIONES BORJAN 2005 SL	23	LANGA GIL, S.L.	6

Virksomheder og antal afskedigelser

CONSTRUCCIONES CARLOS TORRES, S.L.	1	LÓPEZ VALOR, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CARRERA BLAZQUEZ SL	2	LOS PALACIONES IBARRONDO, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CARRILLO MAGALLÓN, S.L.	1	LOTUM SA	1
CONSTRUCCIONES CASTELFRIO, S.L.	1	MAESAN 98, S.L.	2
CONSTRUCCIONES CASTILLO BALDUZ, S.L.	6	MANAU SANCHO, SANTIAGO	1
CONSTRUCCIONES CASTILLOS DE ISUELA SL	4	MANUEL MONTAÑES SILEX SL	2
CONSTRUCCIONES CAZCARRA COSTA, S.L.	1	MARINO LÓPEZ XXI, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CETON SL	2	MARQUÉS Y SANTORROMAN CONSTRUCCIONES, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CINCO VILLAS 94, S.L.	1	MAXIMO Y CARMEN INMOBILIARIA Y GESTIÓN, S.L.	3
CONSTRUCCIONES COTRO 2000, S.L.	1	MEL-COPIS S.L.	1
CONSTRUCCIONES DALLOBEC, S.L.	1	MENDEZ MAZAS JOSE	1
CONSTRUCCIONES DOMÍNGUEZ LÓPEZ, S.L.	1	MERCA-1000, S.L.	1
CONSTRUCCIONES EL MOULAT, S.L. UNIPERSONAL	1	MIGUEL ROMANOS CONSEJO, S.L.	2
CONSTRUCCIONES ENGOHER, S.L.	1	MINGUEZ DE OBRAS Y SUMINISTROS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ENRIQUE DE LUIS, S.A.	29	MOLINA MATEO JOSE M	1
CONSTRUCCIONES ERNESTO Y JULIO, S.L.	1	MONTAJES MORGALL, S.L.	1
CONSTRUCCIONES FONZAR, S.L.	4	MONTAJES Y TUBERIAS ROCAR SL	2
CONSTRUCCIONES FRAMA, SOCIEDAD COOPERATIVA	2	MONTENEGRO GESTION Y CONSTRUCCION SL	2
CONSTRUCCIONES FUENTES DE RUBIELOS, S.L.	2	MONZONESA DE OBRAS SL	1
CONSTRUCCIONES GINER, S.L.	1	MORTERO Y ARENA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES HERMANOS GIL, S.L.	1	MUCINA 2001 SLL	1
CONSTRUCCIONES HIJOS DE GARCÍA GRIMAL SL	8	NAVARRO ULAQUE FRAN	1
CONSTRUCCIONES HIJOS DE GARCIA MONGE SL	3	NAVES Y DEIFICIOS AGROINDUSTRIALES S.A.	2
CONSTRUCCIONES J.F. MORENO, S.L.	2	NEXTIS EDIFICA, S.A.	1
CONSTRUCCIONES J.F. MORILLO, S.L.	1	NORTEÑA DE CONSTRUCCIONES SA	7
CONSTRUCCIONES JAFECAR, S.L.	1	NOZAR, S.A.	1
CONSTRUCCIONES JALPE, S.L.	1	OBRAS CIVILES CODESPORT SAU	48
CONSTRUCCIONES JESUS TORNOS, S.L.	1	OBRAS ESPECIALES ARAGON. S.A.	1
CONSTRUCCIONES JOSE FELIX CALVO, S.L.	1	OBRAS TÉCNICAS OSCENSES S.L.	1
CONSTRUCCIONES JOSÉ GONZALO ABRIL, S.L.	1	OBRAS Y CONSTRUCCIONES ALCOMAN,	2

Virksomheder og antal afskedigelser

		S.L.L.	
CONSTRUCCIONES LAGEN, S.L.	2	OBRAS Y CONSTRUCCIONES CARBU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES LANAU, S.A.	2	OBRAS Y CONSTRUCCIONES JOVEN RODRIGO S.C.	1
CONSTRUCCIONES LINZOLA S.L.	2	OBRAS Y EXCAVACIONES COLLADOS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES LOBE, S.A.	3	OBRAS Y REFORMAS DAVID HIDALGO MORALES SL	1
CONSTRUCCIONES LÓPEZ MONTORIO, S.L.	1	OBRAS Y SERVICIOS BOLEA, S.L.	5
CONSTRUCCIONES LUMBIERES, S.L.	3	OBRASCON HUARTE LAIN, S.A.	2
CONSTRUCCIONES MACIPE, S.L.	2	OLCINA INTEGRAL DE ESPACIOS, S.L.	2
CONSTRUCCIONES MAELLA, S.A.	1	OLMAR 2005 SL	1
CONSTRUCCIONES MARNI SL	4	ORTIZ DIESTE, S.A.	6
CONSTRUCCIONES MAYUTO, S.L.	1	OSMA LUNA JAIRO	1
CONSTRUCCIONES MESESAN, S.C.	1	PARTUIKA CONSTRUCCIONES SL	5
CONSTRUCCIONES MG PATI SL	3	PAVIMENTOS SERVICIOS Y OTROS SLU	1
CONSTRUCCIONES MIGALSAN, S.L.	1	PEREZ CALZADA FIDEL	2
CONSTRUCCIONES MIGUEL DENIA, S.L.	1	PEREZ GIMENEZ JULIAN	1
CONSTRUCCIONES MIGUEL SOLANAS,S.L.	1	PEREZ MOREN Y MOREN SL	1
CONSTRUCCIONES MIVA 2007 BAJO ARAGON, S.L.U.	2	PIEDRA CASBI, S.L.	2
CONSTRUCCIONES MOAMPE, S.L.	1	PLACIDO UBEDA LOPEZ	1
CONSTRUCCIONES NAVASCUES ZALAYA S.L.	1	PLECO, COM.B	1
CONSTRUCCIONES NEREA Y RUTH, S.L.U.	1	PROA SIGLO XXI SL	4
CONSTRUCCIONES NYLSA SA	7	PROCONBAR, S.L.	4
CONSTRUCCIONES OMEDES, S.I.	1	PRODELGEA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PALACÍN BALTASAR S.L.	2	PRODISA PIRINEOS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PASCUAL SOLER, S.L.	4	PROFEM CASTELLÓN, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PELLICER, S.A.	1	PROINMO SANCHEZ SL	3
CONSTRUCCIONES PEÑALOSA GIL, S.L.	3	PROMOCIÓN INMOBILIARIA RUSTICA Y URBANA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PILERO, S.I.	1	PROMOCIÓN Y VENTA ZARAGOZA	1
CONSTRUCCIONES PINILLOS SL	1	PROMOCIONES ANA GARZARAN S.L.	3
CONSTRUCCIONES RUBIO MORTE SA	1	PROMOCIONES ARBUCONST, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SALVADOR F. DE SALINAS, S.A.	1	PROMOCIONES GARCIBI, S.L.	1

Virksomheder og antal afskedigelser			
CONSTRUCCIONES SAN ROQUE LAYUNTA, S.L.	1	PROMOCIONES INMOBILIARIAS ANIBAL ALTO DE LA	2
CONSTRUCCIONES SANAGUSTIN PEREZ SL	2	PROMOCIONES KATACHE, S.L.U.	1
CONSTRUCCIONES SANTA CRUZ SA	1	PROMOCIONES MIBECU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SOLARES BAJO ARAGON, S.L.	1	PROMOCIONES OSNU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES TRASVILLA 3 S.R.L.	1	PROMOCIONES RURALES Y GANADERAS DE TERUEL, S.L	2
CONSTRUCCIONES TREMSGO SLU	1	PROMOCIONES Y CONTRATAS LAS BARDENAS SL	1
CONSTRUCCIONES URCAYO,S.A.	2	PROMOTORA INDUSTRIAL OSCENSE, S.A.	2
CONSTRUCCIONES URMANCHA, S.L.	2	PROYECTOS Y DESARROLLOS CONSTRUCTIVOS CONAVICO	1
CONSTRUCCIONES VALDEVELLANO, S.L.	1	RECONSTRUCCIONES Y COLOCACIONES MARFINCAL SL	1
CONSTRUCCIONES VALENCIA BAJO ARAGON, S.L.	4	REFE 16 CONSTRUCCIONES SL	7
CONSTRUCCIONES VALMORTERA, S.L.	1	REMACHA BARBERO MANU	1
CONSTRUCCIONES VICENTE PEREZ S.A.	1	RESCO, S.A.	1
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS ANADON SL	1	RIMER SERVICIOS ARAGON, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS BERNARDO, S.A.	2	RIO VALLE CONTRUCCION Y OBRA PUBLICA SL	2
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS LA REBOLLOSA, S.L.	1	ROAN OCR 2006, S.L.	10
CONSTRUCCIONES Y EDIFICACIONES Z.H.T., S.A.	1	ROLDAN SANCHEZ LUIS M	1
CONSTRUCCIONES Y ENCOFRADOS FYCAB, S.L.	1	ROMEO TORRALBA JORGE	1
CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES HNOS, MATEO MATE	1	ROSELLO ESPALLARGAS JOSE P	1
CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES LECHA, S.L.	1	SANQUILEZ, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y OBRAS TORTAJADA, S.L.	1	SARIS CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES TOLOSA Y AMALE, S.L.	1	SEBASTIÁN MODREGO LUIS	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS AUCRY 2005, S.L.	1	SEGORTE DE LUCIDOS S.L	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS DE ZARAGOZA, S.L.L.	1	SERVICIOS Y CONTRATAS NAGARAN, S.L.	2
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS ESPACHIN, S.L.	3	SERVIOBRA TERUEL, S.L.	3
CONSTRUCO 2010, S.L.	1	SIG-30, S.L.	1
CONSTRUCTIVO DUNARE, S.L.	1	SOLGAR XXI PROMOCIONES, S.L.	1

Virksomheder og antal afskedigelser			
CONTAMAR INTEGRAL DE CONSTRUCCION SL	4	STRASHOF CORPORATION, S.L.	2
CONTRATAS ANCAR, S.L.	1	STUDIOS FINANCIEROS MONTANA, S.L.	1
CONTRATAS CSA, S.L.	1	TABIQUERÍA Y CERRAMIENTOS HIJAR, S.L.	9
CONTRATAS DEL EBRO S.L.	2	TÉCNICOS ESPECIALISTAS EN SOLADOS Y ALICATADOS	1
CONTRATAS E INGENIERIA, S.A.	1	TEULADES, S.A.	1
CONTRATAS RÍO FLUMEN, S.L.	6	TOLOSA MIGUEL MIGUEL	1
CONTRATAS Y OBRAS EMPRESA CONSTRUCTORA, S.A.	1	TORMOLTUR, S.L.	1
CORSAN CORVIAM CONSTRUCCION SA	1	TORNOS CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.L.	1
CORTES SANCHEZ MANU	1	TRABAJOS Y SERVICIOS BRACIM, S.L.	2
COSNTRUCCIONES Y CONTRATAS BERNARDO, S.A.	1	TRAMAS INGENIERIA Y BOVEDAS SA	2
COVIAN INFRESTRUCTURAS, S.L.	1	TUROLENSE DE ENCOFRADOS Y CONSTRUCCIONES, S.L.	1
CRIROA, S.L.	2	URBANIZACIÓN CRISALIDA, S.L.	4
DAVID FELEZ GESTIÓN, S.L.	1	URBANIZACIÓN MORAVELLA, S.L.	1
DEPURA, S.L.	1	URVILAR, S.A.	1
DESARROLLO Y PROMOCIONES ALCARSA, S.L.	1	VALERIO FORJADOS Y CUBIERTAS SL	3
DESARROLLOS CONSTRUCTIVOS CONAVI	1	VALLENDRINO, S.L.	1
DESARROLLOS EMPRESARIALES ASTORGA SL	1	VANESA KM RESTAURACIÓN SL	1
DESARROLLOS EMPRESARIALES LINARES, S.L.	1	VIA ARASOV, S.L.	1
DIEZ RASAL CARLOS	1	VIACESA CONSTRUCCIONES, S.L.U.	3
DIRECCION GESTION Y PLANIFICACION DE OBRAS SL	1	VIAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.	4
DOMINGO FUSTER SANTIA	2	VIGARCA E HIJOS, S.L.	1
DRAGADOS, S.A.	3	VIGUETAS CASTEL, S.A.	4
DUBARTI CONSTRUCCIONES, S.L.	3	VIVIENDAS RUISEÑORES, S.L.	1
EBROSA, S.A.	1	ZAEMA CONSTRUCCIONES Y OBRAS SL	18
EC. POLIGONAL, S.L.	1	ZARAGON 2002, S.L.	2
ECOIBERTECNium, S.L.	1	ZARAGOZA ALTA VELOCIDAD 2002, S.A.	1
EDIFICACIONES LAENCUENTRA SOLANO, S.L.	1	ZARAGOZA PLAZA CENTER CAMPUS EMPRESARIAL, S.A.	2
EDIFICACIONES Y REFORMAS CIUDAD RURAL SL	1	ZARAÑON SL	1

Virksomheder og antal afskedigelser			
EDIZARCON 2000, S.L.	1	ZARURBAN GESTIÓN INMOBILIARIA, S.L.	1
EL TIRO DE MURCIA, S.L.	1		
Antal virksomheder i alt: 377		Antal afskedigelser i alt: 836	

12. De afskedigede arbejdstagere vil få tilbud om at deltage i foranstaltningerne. Ud fra de spanske myndigheders tidligere erfaring med forvaltning af EGF-støtten skønnes det imidlertid, at ca. 320 arbejdstagere vil vælge at deltage i EGF-foranstaltningerne.

13. De berørte arbejdstagere fordeler sig som følger:

Klasse	Antal	Procent
Mænd	699	83,6
Kvinder	137	16,4
EU-borgere	650	77,8
Ikke-EU-borgere	186	22,2
15-24-årige	126	15,1
25-54-årige	673	80,5
55-64-årige	36	4,3
Over 64 år	1	0,1

14. Fordelingen på faggrupper er som følger:

Klasse	Antal	Procent
Ledere	12	1,44
Teknikere og beslægtede fagfolk	21	2,51
Kontoransatte	103	12,32
Ledende værkfører ⁶	47	5,62
Værkfører ⁷	25	2,99
Specialiserede chauffører og chauffører af tunge køretøjer ⁸	8	0,96
Gruppeledere ⁹	86	10,29
Højt specialiserede arbejdstagere ¹⁰	317	37,92
Assisterende højt specialiserede arbejdstagere ¹¹	61	7,30
Specialarbejdere ¹²	95	11,36

⁶ Arbejdstagere med mindst 3 års erfaring i ledelse af byggepladser (eller 7 år som værkfører) og kendskab til forebyggelse af arbejdsrisici, kvalitetskontrol, miljølovgivning og ledelse af arbejdskraft.

⁷ Arbejdstagere med mindst 3 års erfaring inden for sektoren som værkfører og kendskab til forebyggelse af arbejdsrisici og ledelse af arbejdskraft.

⁸ Chauffører af store anlæg med mindst 5 års erfaring, kendskab til modeltegninger og forebyggelse af arbejdsrisici.

⁹ Arbejdstagere med mindst 3 års praktisk arbejde i virksomheden, som er ansvarlige for tilsyn med personale, og som har grundlæggende kendskab til ledelse af arbejdskraften og forebyggelse af arbejdsrisici.

¹⁰ Arbejdstagere med mindst 3 års erfaring som højt specialiserede arbejdstager og med kendskab til forebyggelse af arbejdsrisici.

¹¹ Arbejdstagere med mindst 3 års erfaring som assisterende højt specialiserede arbejdstager og med kendskab til forebyggelse af arbejdsrisici.

¹² Arbejdstagere, der begyndte som lærlinge og har afsluttet deres uddannelse inden for et af følgende områder: elektricitet, svejsning og montage, vvs-installation og blikkenslagerarbejde, kloakerings-

Klasse	Antal	Procent
Elementær beskæftigelse	61	7,30

15. Med hensyn til kvalifikationer er fordelingen på faggrupper, som følger:

Klasse	Antal	Procent
Faglærte arbejdere	537	64,23
Ufaglærte arbejdere	147	17,58
Ingen tilgængelige data	152	18,18

16. Spanien har i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1927/2006 bekræftet, at man i EGF's forskellige gennemførelsesfaser, især med hensyn til adgangen til den, har ført og fortsat vil føre en politik for ligestilling mellem mænd og kvinder og en politik for ikke-forskelsbehandling.

Beskrivelse af det pågældende geografiske område og de relevante myndigheder og andre interessenter

17. Det område, der er berørt af afskedigelserne, er den selvstyrende region Aragón. Det meste af regionens område har en lavere befolkningstæthed end EU-gennemsnittet (112 indbyggere pr. km²), og 60 % af områdets samlede befolkning er koncentreret i byen Zaragoza og de omkringliggende egne. Aragóns økonomi, der traditionelt bygger på kornafgrøder og fåreavl, har i de seneste to til tre årtier ændret sig gennem fremgangen i industriektoren og inden for serviceydelser og handel, efterfulgt af turistindustrien, især vintersport. Aragón tegner sig for 3 % af det spanske BNP.
18. De vigtigste interessenter er Departamento de Economía, Hacienda y Empleo del Gobierno de Aragón (det regionale ministerium for økonomi og beskæftigelse) og Instituto Aragonés de Empleo-INAEM (arbejdsformidlingerne i den selvstyrende region Aragón), fagforeningerne Confederación Sindical de Comisiones Obreras CC.OO Aragón og Unión General de Trabajadores-UGT Aragón samt to arbejdsgiverorganisationer Confederación de Empresarios de Aragón-CREA og Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa-CEPYME Aragón.

Afskedigelsernes forventede virkning på beskæftigelsessituationen på lokalt, regionalt og nationalt plan

19. De spanske myndigheder fremfører, at afskedigelserne inden for bygge- og anlægssektoren vil forværre arbejdsløshedssituationen, som allerede er blevet forværret som følge af den økonomiske og finansielle krise. I årene 2008 og 2009 steg ledigheden voldsomt i Aragón fra 40 000 til 80 000 arbejdsløse. I de følgende år fortsatte ledigheden med at stige, og ved udgangen af 2011 var antallet af arbejdstagere, der var registreret hos de offentlige arbejdsformidlinger, tæt på 100 000. Heraf udgjorde de afskedigede arbejdstagere fra bygge- og anlægssektoren 15 % .

arbejde, og arbejde inden for varme, ventilation og aircondition samt arbejdstagere, der benytter sig af mindre håndværktøj, og arbejder med skærebord, eller som styrer dumpere.



20. Som følge af den lave befolkningstæthed i det meste af det område, der er berørt af denne ansøgning (mellem 3 og 54 indbyggere pr. km²), og risikoen for affolkning har afskedigelserne en særdeles negativ indvirkning på denne region og vil kunne skade bestræbelserne på at tilskynde befolkningen til at forblive i området. Desuden indsendte Spanien som følge af andre masseafskedigelser i Aragón-regionen ansøgning EGF/2008/004 ES Castilla y León & Aragón (1 082 afskedigelser inden for bilindustrien, hvoraf 594 fandt sted i Aragón) og EGF/2010/016 ES Aragón Retail (1 154 afskedigelser i detailsektoren)¹³ med henblik på at få EGF-støtte.

Den samordnede pakke af individualiserede tilbud, der søges om støtte til, og en opdeling af de anslåede omkostninger, herunder oplysninger om komplementariteten med foranstaltninger, der modtager støtte gennem strukturfondene

21. Alle de foreslåede foranstaltninger udgør tilsammen en samordnet pakke af individualiserede tilbud, der har til formål at sikre, at arbejdstagerne vender tilbage til arbejdsmarkedet. De er opdelt på fire områder:

Vejledning, rådgivning og jobsøgning

- Velkomstmøde, erhvervsvejledning og etablering af profil: Den første foranstaltning, der gennemføres for alle deltagere, består i at etablere arbejdstagernes individuelle profil og omfatter oplysninger om ledige job, kompetence- og uddannelseskrav, tilgængelige uddannelsesprogrammer og incitamenter.
- Kurser i jobsøgningsteknik, selvstændig virksomhed og sociale færdigheder: Arbejdstagerne deltager i workshoper, der fokuserer på selvstændig virksomhed og fremme af iværksætterkultur, eller de vil få tilbudt kurser i jobsøgningsfærdigheder. Denne foranstaltning har til formål at forbedre deltagerens viden om sig selv og styrke den enkeltes selvtillid og sociale færdigheder.

¹³ Henholdsvis KOM(2009) 150 og KOM(2010) 615.

Efteruddannelse og omskoling:

- Almen erhvervsuddannelse og omskoling: Denne foranstaltning omfatter forskellige uddannelsesstilbud. Arbejdstagere vil få lejlighed til at følge et eller flere af disse uddannelsesstilbud: 1) Informations- og kommunikationsteknologi (IKT) – grunduddannelse eller uddannelse på mellemniveau, 2) Uddannelse i jobrelaterede færdigheder: Deltagerne i denne foranstaltning vil blive uddannet i de i øjeblikket mest efterspurgte jobrelaterede færdigheder. 3) Uddannelse med forpligtelse til ansættelse: Denne uddannelse tilrettelægges, så der tages hensyn til de særlige behov hos de lokale virksomheder, som til gengæld forpligter sig til at ansætte nogle af de arbejdstagere, der deltager i denne uddannelse. 4) Uddannelse i personlig udvikling: Deltagerne vil blive uddannet i tværgående færdigheder, herunder beslutningstagning, konfliktløsning, evnen til at tilpasse sig ændringer, sociale kompetencer osv. Denne foranstaltning har til formål at forbedre deltagerens selvtillid og deres indbyrdes kommunikationsevner eller andre tværgående færdigheder for at gøre det lettere for dem at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- Anerkendelse af tidligere erfaring: Dette omfatter evaluering af de enkelte arbejdstageres viden og erfaring og identificering af områder, hvor yderligere uddannelse er påkrævet. Efter at proceduren for anerkendelse af tidligere erfaring er afsluttet, får deltagerne en officiel attest på deres færdigheder og viden, som er udstedt af Agencia de Cualificaciones Profesionales de Aragón.

Reintegration på arbejdsmarkedet

- Støtte til intensiv jobsøgning: Denne foranstaltning omfatter aktiv søgning blandt lokale og regionale beskæftigelsesmuligheder, og undersøgelse af nye muligheder for beskæftigelse (f.eks. grøn energi, handel med biologiske produkter osv.) samt en undersøgelse af, om de eksisterende jobs passer til de jobsøgende.
- Vejledning efter tilbagevenden til arbejdsmarkedet: Denne foranstaltning vil forhindre eventuelle problemer i det nye job. De arbejdstagere, der igen kommer i arbejde, får vejledning i de første måneder af deres nye arbejde.

Incitament

- Tilskud til jobsøgning: De arbejdstagere, der har fulgt det aftalte uddannelsesforløb med henblik på at vende tilbage til arbejdsmarkedet, får et tilskud på 300 EUR, som udbetales i to rater på 150 EUR.
- Støtte til personer med omsorgsansvar: Arbejdstagere med omsorgsansvar (over for børn, gamle eller handicappede) får et engangsbeløb på 150 EUR som et bidrag til omsorgsudgifterne, under forudsætning af at de deltager i foranstaltningerne. Denne ordning har til formål at dække de ekstraudgifter, som arbejdstagerne måtte have i forbindelse med deres ansvar, ved at deltage i en uddannelse eller andre foranstaltninger.
- Genplaceringsincitament: Der vil blive udbetalt et løntilskud på 200 EUR pr. måned i højst tre måneder til de arbejdstagere, som vender tilbage til beskæftigelse. Dette tilskud har til formål at tilskynde til hurtigt at vende tilbage på arbejdsmarkedet og stimulere arbejdstagere, særlig de ældre, til at forblive på arbejdsmarkedet.

- Genplaceringsincitamer for selvstændige erhvervsdrivende: Der vil blive udbetalt et løntilskud på 400 EUR pr. måned i højst tre måneder til de arbejdstagere, der finder beskæftigelse som selvstændige erhvervsdrivende. Formålet med tilskuddet er at støtte de arbejdstagere, der starter deres egen virksomhed, i begyndelsesperioden.
22. De EGF-implementeringsomkostninger, der er medtaget i ansøgningen i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006, dækker forberedelser, kontrolaktiviteter samt oplysning og reklame.
 23. De individualiserede tilbud, der forelægges af de spanske myndigheder, er aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, som falder ind under de i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1927/2006 fastlagte støtteberettigede foranstaltninger. De spanske myndigheder anslår de samlede omkostninger til disse tilbud til 1 971 530 EUR og EGF-implementeringsomkostningerne til 28 470 EUR (1,42 % af det samlede beløb). Der anmodes om EGF-støtte på i alt 1 300 000 EUR (65 % af de samlede omkostninger).

Foranstaltninger	Anslået antal arbejdstagere, som er tiltænkt støtte	Anslåede omkostninger pr. arbejdstager, som er tiltænkt støtte (i EUR)	Samlede omkostninger i EUR (EGF og national medfinansiering)
Individualiserede tilbud (artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006)			
Velkomstmøde, erhvervsvejledning og etablering af profil <i>Acogida, elaboración de los itinerarios personalizados de inserción y asesoramiento laboral.</i>	320	1 000	320 000
Kurser i jobsøgningsteknik, selvstændig virksomhed og sociale færdigheder <i>Formación en técnicas para la búsqueda de empleo, autoempleo y habilidades sociales.</i>	320	620	198 400
Almen erhvervsuddannelse og omskoling og anerkendelse af tidligere erfaring <i>Formación para el empleo y proceso de acreditación de competencias.</i>	257	1 990	511 430
Støtte til intensiv jobsøgning <i>Asistencia a la recolocación.</i>	320	1 950	624 000
Vejledning efter reintegration på arbejdsmarkedet <i>Seguimiento en el empleo.</i>	170	510	86 700
Tilskud til jobsøgning <i>Incentivo para la búsqueda activa de empleo.</i>	320	300	96 100
Støtte til personer med omsorgsansvar <i>Medidas de acompañamiento.</i>	100	150	15 000
Genplaceringsincitament. <i>Incentivo para la recolocación laboral.</i>	160	600	96 000
Genplaceringsincitament for selvstændige erhvervsdrivende. <i>Incentivo para la actividad por cuenta propia.</i>	20	1 200	24 000

Subtotal - individualiserede tilbud		1 971 530
EGF-implementeringsomkostninger (artikel 3, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1927/2006)		
Forberedelser		5 900
Information og offentlighed		5 600
Kontrolaktiviteter		16 970
Subtotal - EGF-implementeringsomkostninger		28 470
Samlede anslåede udgifter		2 000 000
<i>EGF-støtte (65 % af de samlede udgifter)</i>		<i>1 300 000</i>

24. De spanske myndigheder bekræfter, at ovennævnte foranstaltninger suppleres af foranstaltninger, som er finansieret af strukturfondene. Spanien vil indføre de nødvendige kontrolprocedurer for at fjerne enhver risiko for dobbelt finansiering og vil også sikre et klart revisionsspor for EGF-finansierede aktiviteter.

Datoen/datoerne for iværksættelse eller planlagt iværksættelse af individualiserede tilbud til de berørte arbejdstagere

25. Den 28. december 2011 iværksatte Spanien de individualiserede tilbud i den samordnede pakke, som EGF anmodes om at medfinansiere, til de berørte arbejdstagere. Denne dato markerer således begyndelsen af støtteberettigelsesperioden for enhver EGF-støtte.

Procedurer for høring af arbejdsmarkedets parter

26. Arbejdsmarkedets parter CREA, CEPYME Aragón, UGT og CCOO blev hørt to gange: nemlig den 30. juni og den 11. november 2011 af det rådgivende udvalg for mægling og formidling af job i henhold til den økonomiske og sociale aftale om udviklingen af Aragón 2008-2011. På det første møde blev arbejdsmarkedets parter enige om at indsende en EGF-ansøgning. På det andet møde drøftede man udkastet til ansøgningen især pakken med individualiserede tilbud til arbejdstagerne.
27. De spanske myndigheder bekræftede, at kravene i den nationale lovgivning og i EU-lovgivningen vedrørende kollektiv afskedigelse er blevet overholdt.

Oplysninger om foranstaltninger, som er obligatoriske i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

28. Med hensyn til de kriterier, der er fastsat i artikel 6 i forordning (EF) nr. 1927/2006, kunne de spanske myndigheder i deres ansøgning:
- bekræfte, at den økonomiske EGF-støtte ikke erstatter foranstaltninger, som det påhviler virksomheder at gennemføre i henhold til national lovgivning eller kollektive aftaler

- dokumentere, at de påtænkte aktioner er støtte til de enkelte arbejdstagere og ikke skal tjene til omlægning af virksomheder eller sektorer
- bekræfte, at de ovennævnte støtteberettigede foranstaltninger ikke får støtte fra andre af EU's finansielle instrumenter.

Forvaltnings- og kontrolsystemer

29. Spanien har meddelt Kommissionen, at den finansielle støtte vil blive forvaltet og kontrolleret af de samme organer som dem, der forvalter og kontrollerer Den Europæiske Socialfond. Instituto Aragonés de Empleo (INAEM) vil fungere som formidlingsorgan for forvaltningsmyndigheden.

Finansiering

30. På grundlag af ansøgningen fra Spanien beløber den foreslåede EGF-støtte til den samordnede pakke af individualiserede tilbud (inklusive EGF-implementeringsomkostninger) sig til 1 300 000 EUR, hvilket svarer til 65 % af de samlede omkostninger. Kommissionens foreslåede tildelingen fra fonden er baseret på oplysninger fra Spanien.
31. Under hensyn til den maksimale støtte fra EGF i henhold til artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1927/2006 og mulighederne for omfordeling af bevillinger foreslår Kommissionen at anvende EGF til at dække hele det ovennævnte beløb, der opføres under udgiftsområde 1a i den finansielle ramme.
32. Med det foreslåede økonomiske støttebeløb er der fortsat over 25 % af det maksimale årlige beløb, der er øremærket til EGF, til rådighed til tildelingen i årets sidste fire måneder, jf. artikel 12, stk. 6, i forordning (EF) nr. 1927/2006.
33. Med dette forslag om at anvende EGF indleder Kommissionen den forenkede trepartsprocedure, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006, for at sikre, at budgetmyndighedens to parter er enige i, at det er nødvendigt at anvende fonden, og kan tilslutte sig det beløb, der anmodes om. Kommissionen opfordrer den af budgetmyndighedens to parter, som på rette politiske niveau først når til enighed om udkastet til forslaget om anvendelse af fonden, til at underrette den anden part og Kommissionen om sine hensigter. Hvis den ene af budgetmyndighedens to parter ikke kan give sin tilslutning, indkaldes der til et formelt trepartsmøde.
34. Kommissionen forelægger særskilt en anmodning om overførsel for at få specifikke forpligtelses- og betalingsbevillinger opført på budgettet for 2012, jf. punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006.

Kilder til betalingsbevillinger

35. Bevillingerne fra EGF-budgetposten vil blive anvendt til at dække beløbet på 1 300 000 EUR, som er nødvendigt i forbindelse med denne ansøgning.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/017 ES/ Aragón Construction, Spanien)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning¹⁴, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen¹⁵, særlig artikel 12, stk. 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen¹⁶, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til arbejdstagere, der afskediges som følge af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene på grund af globaliseringen, og at hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Anvendelsesområdet for EGF blev udvidet for ansøgninger indgivet fra den 1. maj 2009, til den 30. december 2011, således at det også omfatter støtte til arbejdstagere, der bliver afskediget som en direkte følge af den internationale finansielle og økonomiske krise.
- (3) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.
- (4) Spanien indgav den 28. december 2011 en ansøgning om anvendelse af EGF i forbindelse med afskedigelser i 377 virksomheder, der er aktive inden for NACE (rev.

¹⁴ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

¹⁵ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

¹⁶ EUT C [...], [...], s. [...].

2) hovedgruppe 41 ("Opførelse af bygninger") i NUTS II-regionen Aragón (ES24), og supplerede denne ansøgning med yderligere oplysninger frem til den 23. marts 2012. Ansøgningen opfylder kravene til fastlæggelse af støttebeløbets størrelse, jf. artikel 10 i forordning (EF) nr. 1927/2006. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 1 300 000 EUR.

(5) Der bør derfor som følge af Spaniens ansøgning ydes støtte fra Globaliseringsfonden

—

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Inden for rammerne af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) på 1 300 000 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Europa-Parlamentets vegne

På Rådets vegne

Formand

Formand